

— 8 —

de Koenigshofen, M. le professeur Michaëlis fait observer l'erreur dans laquelle sont tombés beaucoup d'interprètes de la formule si fréquente de L · L · M, souvent traduites par *lubens libero munere*. Cette traduction n'est plus admise. On doit lire *laetus libens merito*.

Le Comité vote des remerciements à M. le professeur Michaëlis.

M. le chanoine Dacheux donne lecture d'une notice très intéressante sur la famille de Sébalde Bühler, l'auteur de la *Chronique strasbourgeoise*, dont les trois quarts sont malheureusement perdus. — Remerciements.

M. le Président décrit le tympan de l'ancienne chapelle de Marlenheim, encastrée maintenant dans l'église paroissiale. Il représente le Christ assis entre les apôtres saint Pierre et saint Paul, donnant une clef au premier et remettant un livre au second. Les deux figures d'apôtres sont très petites. La sculpture, qui ne paraît pas remonter au delà du treizième siècle, est fort médiocre.

M. de Stichaner parle d'une quinzaine de pierres tombales, tirées de l'ancienne église Saint-Jean de Wissembourg, et placées en dehors de l'église à l'abri de nouvelles mutilations.

M. le Président dépose une note de M. Petiti-Klotz pour travaux exécutés pour le compte de la Société dans le courant de 1884. Cette note monte à la somme de 772,05 *M*.

La séance est levée à 4 heures.

Séance du Comité du 4 mai 1885.

Présidence de M. le chanoine STRAUB.

Présents: MM. Barack, Berlage, Dacheux, Ingold, Kurtz, Michaëlis, de Müllenheim-Rechberg, Nessel, Ringeisen, Schlosser, J. Sengenwald, Stamm, Wiegand et Salomon, secrétaire.

schrift in gelehrten Kreisen erregt hat, erwähnt Herr Michaëlis den noch immer weit verbreiteten Irrthum, dass die so häufige Abkürzung L. L. M. als *lubens libero munere* zu deuten sei. Diese Lesung ist nicht zulässig, die anerkannt richtige Auflösung lautet vielmehr: *laetus libens merito*.

Dank für Herrn Professor Michaëlis.

Herr Superior Dacheux theilt einen sehr interessanten Aufsatz über die Familie von Sebald Bühler mit, des Verfassers einer *Strassburger Chronik*, die leider zu drei Viertheilen verloren ist. — Dank.

Der Vorsitzende gibt eine Beschreibung von dem Thürbogenfeld der alten Marlenheimer Kapelle, jetzt über dem Seiteneingang der Pfarrkirche. Auf demselben ist Christus dargestellt, wie er zwischen den Aposteln Petrus und Paulus sitzend, dem einen einen Schlüssel übergibt und dem andern ein Buch. Beide Apostelfiguren sind sehr klein. Die Sculptur, die nicht über das dreizehnte Jahrhundert hinauszureichen scheint, hat keinen sonderlichen Kunstwerth.

Herr von Stichaner macht die Mittheilung, dass fünfzehn Grabsteine, aus der alten Kirche St. Johann zu Weissenburg entnommen, jetzt ausserhalb der Kirche geschützt gegen weitere Beschädigungen aufgestellt sind.

Der Vorsitzende legt die Rechnung des Herrn Petiti-Klotz über die im Jahr 1884 ausgeführten Restaurationsarbeiten der Gesellschaft vor. Sie beläuft sich auf 772,05 *M*.

Die Sitzung wird um 4 Uhr geschlossen.

Sitzung des Vorstands vom 4. Mai 1885.

Vorsitzender: Herr Canonicus Straub.

Anwesend sind folgende Vorstandsmitglieder: Barack, Berlage, Dacheux, Ingold, Kurtz, Michaëlis, von Müllenheim-Rechberg, Nessel, Ringeisen, Schlosser, J. Sengenwald, Stamm, Wiegand und Salomon als Schriftführer.